



2018
OCTOBER 12TH - 13TH

INTERNATIONAL COMPETITION OF CHORAL ART
VOCEMAGNA.SK

The second year of the competition part of the International Festival of Choral Art Žilina Voce Magna 2018 will be held on

October 12 - 13, 2018 in House of Arts Fatra Concert Hall, Žilina. (Friday 12.10. - children choirs and vocal ensembles, Saturday 13.10. - youth and adult choirs). Time schedule could be adjusted according the number of choirs and will be announced after deadline of application - until 30.6.2018. The main organizer is the Žilina Mixed Choir, OZ.

RULES OF THE COMPETITION

1. The competition is organized for

A) Adult choirs in categories

- A1 - Mixed choirs
- A2 - Female choir
- A3 - Male choirs
- A4 - Chamber mixed choirs

B) Youth highschool choirs categories

- B1 - Mixed choirs
- B2 - Girls choirs
- B3 - Boys choirs

C) Children's choir categories

- C1 - Up to 12 years
- C2 - Up to 16 years

D) Vocal ensembles

2. Maximum number of singers

- mixed choirs: min. 25 - max. 45 singers
- women, male choirs: min. 15 - max. 45 singers
- chamber mixed choirs: min. 12 - max. 24 singers
- secondary choirs: min. 20 - max. 45 singers
- children's choirs: min. 12 - max. 45 singers
- vocal groupings: min. 4 - max. 10 singers

3. Youth high school choir may have up to 25% of members aged 20 - 23 years. (Other member's year of birth after 1996 inclusive)

4. The competition program must include (for all categories)

- polyphonic song from the renaissance or baroque
- choral piece composed by his national composer born after 1960 (included)
- compositions from the romantic period (Only for category A - adult choirs)
- Other compositions of own choice
- The complete program can contain:
 - for categories A, B, D - max. 5 tracks in overall length from 14 to 17 min. of music. (one track can be accompanied by instrument - the other ones must be a capella)
 - for category C - max. 7 tracks in length 10 - 14 min. of music (at least two compositions has to be a capella.)
 - for category D - performance has to be completed without conductor.

• the choir which has an ambition to participate in the final round for Grand Prix (cat. A, B, C) needs to have also additional composition (add in application) in duration of 3 - 5 min. (cat. A, B) and 2 - 4 min. (cat. C). This composition can not be interpreted in the competition only in the final round!

5. The participating choirs will **register** on the website www.vocemagna.sk, latest **until 31. 5. 2018**. Until this date, please send your playlist with one overscan copy of sheet music in PDF and provide the record of any 3 compositions recorded after 2014. Via

Youtube or mp3 to info@vocemagna.sk, or by sending CD to the address:

6. The competition evaluates 5 members of international jury.

7. Choirs will be assessed by a point system (0-100 points) according to the following criteria:

- singing technique and voice culture
- intonation and rhythm
- expression and stylishness
- program selection and dramaturgy

8. Based on the evaluation of the jury following diplomas and prizes will be awarded:

- a) gold diploma 100 - 90 points
- silver diploma 89.99 - 80 points
- bronze diploma 79.99 - 70 points
- honorable mention 69.99 - 60 points

b) The most successful choirs will receive cash prizes.

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| category A: 1. price - 700€ | category C: 1. price - 400€ |
| 2. price - 400€ | 2. price - 200€ |
| 3. price - 200€ | 3. price - 100€ |
| category B: 1. price - 500€ | category D: 1. price - 200€ |
| 2. price - 250€ | 2. price - 100€ |
| 3. price - 100€ | |

Condition to receive cash prizes is awarded Golden Diploma.

c) at the request of the jury may get churches also other prizes (for voice culture, dramaturgy, etc.).

d) On 13.10.2018 (Saturday afternoon) - The choirs or ensembles suggested by the jury with highest score (in Golden Diploma) will met in the final round of GRAND PRIX - Absolute winner. In this round will be interpreted the final composition (3 - 5 min.) and one composition of choir's program.

Duration of performance is max. 8 min. of music.

The jury's decision is final and there is no appeal.

Registration fee:

- **100€ (Category A)**

- **70 € (Category B, C)**

- **50 € (Category D)**

to be paid until 1. 7. 2018 to the account number:

SK23 5600 0000 0003 5468 9001. In the message to the recipient please state the name of the choir. Please attach the receipt or any proof of payment to the registration. In case of absence at the competition, the fee is not refunded.

The costs associated with transportation, accommodation and meals of the whole choir will be paid by each choir itself. The organizer can book (upon written request) accommodation in different accommodation facilities:

Hotel **** 65 - 80€ per night / person

Hotel *** 35 - 50€ per night / person

Hostel 25 - 30 € per night / person

Dormitory 15€ per night / person

Prices may vary.

Art council and organization team of the competition has the right to refuse any choir because of excessive number of registered choirs or inadequate representation in categories. The criterion of eventual decommissioning is the reputation and especially the quality of the choir. All information about the competition can be found at

www.vocemagna.sk/competition.html

doc. Mgr. art. Štefan Sedlický ArtD.
art director of the festival and competition ZVM 2018
sedlickystef@gmail.com

Ing. Lucia Slyšková
director of the competition ZVM 2018
lucia.slyskova@gmail.com

Mgr. Katarína Juhásová, PhD.
festival director ZVM 2018
info@vocemagna.sk

Ing. Peter Troják
leader of the organization team ZVM 2018

Mgr. art. Anna Kureková
stage manager ZVM 2018



2018

INTERNATIONAL COMPETITION OF CHORAL ART
VOCEMAGNA.SK

Project is realised from public funds of Fond na podporu umenia.

Druhý ročník súťažnej časti Medzinárodného festivalu zborového umenia Žilina Voce Magna 2017 sa uskutoční v dňoch

12. a 13. októbra 2018 v Dome umenia Fatra v Žiline. (piatok 12.10. - súťaž detských zborov a vokálnych skupín, sobota 13.10. - súťaž mládežníckych a dospelých zborov). Presný časový harmonogram môže byť upravený vzhľadom k počtu zborov v jednotlivých kategóriách a bude oznámený po uzávierke prihlášok do 30.6.2018. Hlavným organizátorom je Miešaný zbor Žilina, OZ.

www.vocemagna.sk

PRAVIDLÁ SÚŤAŽE

1. Súťaž je organizovaná pre

A) Dospelé spevácke zbery v kategóriách

- A1 - Miešané zbery
- A2 - Ženské zbery
- A3 - Mužské zbery
- A4 - Komorné miešané zbery

B) Mládežnícke stredoškolské spevácke zbery v kategóriách

- B1 - Miešané zbery
- B2 - Dievčenské zbery
- B3 - Chlapčenské zbery

C) Detské zbery v kategóriách

- C1 - Do 12 rokov
- C2 - Do 16 rokov

D) Vokálne zoskupenia

2. Maximálny počet spevákov

- miešané zbery: min. 25 - max. 45 spevákov
- ženské, mužské zbery: min. 15 - max. 45 spevákov
- komorné miešané zbery: min. 12 - max. 24 spevákov
- stredoškolské zbery: min. 20 - max. 45 spevákov
- detské zbery: min. 12 - max. 45 spevákov
- vokálne zoskupenia: min. 4 - max. 10 spevákov

3. Mládežnícky stredoškolský spevácky zbor môže mať najviac 25% členov vo veku 20 - 23 rokov (ostatní dátum nar. po r. 1996 vrátane)

4. Súťažný program musí obsahovať (pre všetky kategórie)

- polyfónnu skladbu z obdobia renesancie alebo baroka
- zborovú skladbu skladateľa vlastného národa narodeného po roku 1960 (vrátane)
- skladbu z obdobia romantizmu (platí iba pre kategóriu A - dospelé zbery)
- iné kompozície podľa vlastného výberu
- celý program môže obsahovať:
 - pre kategórie A, B, D - max. 5 skladieb v dĺžke 14- 17 min. čistej hudby (jedna môže byť so sprievodom nástroja - ostatné musia byť a capella)
 - pre kategóriu C - max. 7 skladieb v dĺžke 10 - 14 min. čistej hudby (aspoň 2 skladby musia byť a capella)
 - pre kategóriu D - vystúpenie musí byť absolvované bez dirigenta.
- spevácky zbor, ktorý má ambície zúčastniť sa finálového kola o Grand Prix (kat. A, B, C) pridáva do prihlášky aj ďalšiu skladbu v trvaní 3 - 5 min. (pre kat. A, B) a 2 - 4 min. pre kat. C. Táto skladba nemôže byť interpretovaná v rámci súťaže, iba vo finále!

5. Zúčastnené zbery sa **zaregistrujú** na web stránke

www.vocemagna.sk, najneskôr **do 31.5.2018**. Do tohto termínu pošlú

aj súťažný program s preskenovaným jedným exemplárom notového materiálu v PDF a tiež nahrávku ľubovoľných 3 skladieb, ktoré boli nahraté po r. 2014 - formou odkazu na Youtube, alebo zaslaním mp3 na info@vocemagna.sk, prípadne zaslaním CD na adresu:

6. Súťaž hodnotí 5 členná medzinárodná porota.

7. Spevácke zbery budú hodnotené bodovým systémom (0 - 100 bodov) podľa nasledovných kritérií:

- spevácka technika a hlasová kultúra
- intonácia a rytmus
- výraz a štyľovosť
- výber súťažného programu, dramaturgia

8. Na základe hodnotenia poroty budú udelené tieto diplomy a ceny:

- a) zlatý diplom 100 - 90 bodov
- strieborný diplom 89,99 - 80 bodov
- bronzový diplom 79,99 - 70 bodov
- čestné uznanie 69,99 - 60 bodov

b) Najúspešnejšie zbery získajú finančné ceny.

kategória A: 1. cena - 700€	kategória C: 1. cena - 400€
2. cena - 400€	2. cena - 200€
3. cena - 200€	3. cena - 100€
kategória B: 1. cena - 500€	kategória D: 1. cena - 200€
2. cena - 250€	2. cena - 100€
3. cena - 100€	

Podmienkou pre získanie finančnej ceny je získanie zlatého diplomu.

c) na návrh odbornej poroty môžu zbery získať aj ďalšie vecné ceny (za hlasovú kultúru, dramaturgiu a pod.)

d) 13.10.2018 (v sobotu poobede) - Odbornou porotou navrhnuté spevácke telesá s najvyšším počtom bodov (v zlatom pásme) sa stretnú vo finálovom kole o cenu GRAND PRIX - ABSOLÚTNY VÍŤAZ MEDZINÁRODNEJ SÚŤAŽE ZBOROVÉHO UMENIA ŽILINA VOCE MAGNA 2018. V tomto kole musia predviesť finálovú skladbu (3 - 5 min.) a jednu ľubovoľnú zo súťažného programu. Dĺžka programu nesmie presiahnuť 8 min. čistej hudby.

Rozhodnutie poroty je konečné a nedá sa proti nemu odvolať.

Registračný poplatok:

- 100€ (kategória A)
- 70€ (kategória B, C)
- 50€ (kategória D)

je potrebné uhradiť do 1. 7. 2018 na číslo účtu:

SK23 5600 0000 0003 5468 9001. Do správy pre prijímateľa uviesť názov zboru. Doklad o zaplatení je potrebné doložiť k prihláške zboru. V prípade neúčasti zboru na súťaži sa poplatok nevracia.

Náklady spojené s dopravou, ubytovaním a stravou celého telesa si hradí každý zbor sám. Usporiadateľ môže zabezpečiť (na základe písomného požiadania) ubytovanie v rôznych ubytovacích zariadeniach:

Hotel ****	65 - 80€ noc/osoba
Hotel ***	35 - 50€ noc/osoba
Hostel	25 - 30€ noc/osoba
Internát	15€ noc/osoba

Ceny sú orientačné.

Umelecká rada a organizačný tím súťaže ma právo odmietnuť zbor z dôvodu nadmerného počtu prihlásených, prípadne neadekvátneho zastúpenia v kategóriách. Kritériom prípadného vyradovania je renomé a najmä kvalita telesa. Všetky informácie o súťaži nájdete na

www.vocemagna.sk/sutaz.html

doc. Mgr. art. Štefan Sedlický ArtD.
Umelecký riaditeľ súťaže a festivalu ZVM 2018
sedlickystef@gmail.com

Ing. Lucia Slyšková
Riaditeľka súťaže ZVM 2018
lucia.slyskova@gmail.com

Mgr. Katarína Juhosová, PhD.
Riaditeľka festivalu ZVM 2018
info@vocemagna.sk

Ing. Peter Troják
Líder organizačného tímu ZVM 2018

Mgr. art. Anna Kureková
Stage manager ZVM 2018



2018
12. - 13. OKTÓBER

MEDZINÁRODNÁ SÚŤAŽ ZBOROVÉHO UMENIA
VOCEMAGNA.SK



2018

MEDZINÁRODNÁ SÚŤAŽ ZBOROVÉHO UMENIA
VOCEMAGNA.SK

Projekt je realizovaný z verejných zdrojov Fondu na podporu umenia.